

KONZERTDIREKTION VINDOBONA Ges. m. b. H.
Wien IV, Karlsplatz — Verkaufshallen Koje 22 — Telephon U 41-3-79

Kleiner Konzerthaus-Saal
Donnerstag, den 14. Februar 1929, halb 8 Uhr abends

Rezitationsabend
MARGIT RENOIR

Mitwirkend: **Dr. ROBERT WEIL (Homunkulus)**
„Ost und West“ in Ernst und Scherz

PROGRAMM:

I. TEIL:

1. Rabindranath Tagore **Wo der Geist ohne Furcht ist**
Der Schlaf
 2. Muneto (Jap. Frühling) **Der Glückliche** (deutsch v. Hans Bethge)
 3. Aus Archaischer Zeit **8000 Speere** (Aus der Sammlung: Japanischer Frühling, deutsch v. Hans Bethge)
 4. Iwan Turgenjeff **Gedichte in Prosa** (übersetzt v. Th. Commichau):
Zwei Reiche — Fest beim höchsten Wesen
 5. Max Dauthendey **Asiatische Novellen** (Lingam)
 6. Rabindranath Tagore **Schriftstellerei**
 7. Li-Tei-Pe **Der Porzellanpavillon** (Nachdichtung v. Max Fleischer)
- Dr. ROBERT WEIL (Homunkulus): **Aus eigenen Werken**

II. TEIL:

8. Jaroslav Vrchlický **Suum cuique** (Deutsche Übersetzung v. Friedr. Adler, Prag)
Der Hermaphrodit (Deutsche Übersetzung v. Paul Eisner)
9. Antonin Sova **Die sehnsüchtigen Frauen** (Deutsche Übersetzung v. Rudolf Fuchs)
10. Ottokár Březina **Erde** (Deutsch v. Otto Pick)
11. Konstantin Biebl **Arbeitertheater auf dem Lande** (Übersetzt v. F. C. Weisskopf)
12. Jan Svatoopluk Machar **Ex Voto** (Aus der Sammlung „Barbaren“)
Am Pranger (Deutsche Übersetzung v. Ernst Mandler, Wien)
13. Karel Čapek **Freuden des Lebens** (Aus dem Manuskript der deutschen Übersetzung von Anne Aufedníček)
14. Hugo Sonnenschein **Slovakische Ballade** (Sonka)
15. Fraňa Šramek **„Ritten, ritten Adjutanten . . .“** (Übersetzt v. F. C. Weisskopf)
16. Paul Verlaine **Die Muscheln** (Aus der Sammlung „Fetes galantes“ aus dem Französischen v. Paul Wiegler)
17. Max Brod **Bekenntnis** (Aus der Sammlung „Buch der Liebe“)
18. Friedrich Adler **Besiegt** (Aus dem Manuskript)
19. Franz Werfel **Wir nicht**
20. Rainer Maria Rilke **Die Kurtisane**
Die Blinde

Dr. ROBERT WEIL (Homunkulus): **Aus eigenen Werken**

Verlag der Wiener Konzerthausgesellschaft, III., Lothringerstraße 20

Preis 60 GROSCHEN (inkl. Steuer)

Stern & Steiner 3825

Über behördliche Anordnung sind die Damen verhalten, die Hute abzulegen!